

ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА

Бальчюнене Наталья Ильинична

младший научный сотрудник

ФГБОУ ВПО «Петрозаводский государственный университет»

г. Петрозаводск, Республика Карелия

ИНИЦИАТИВА ФИНСКИХ ГРАЖДАН И РЕШЕНИЕ ФИНСКОГО ПАРЛАМЕНТА

***Аннотация:** в данной работе рассмотрена проблема инициативы финских граждан, заключающаяся в том, чтобы шведский язык стал факультативным предметом. В статье приведены некоторые данные, характеризующие обсуждение этой инициативы финским парламентом.*

***Ключевые слова:** инициатива, парламент, финские граждане, шведский язык.*

Настоящая работа продолжает исследования проблем обучения родному и иностранному языкам, основанным на изучении финского опыта [1–3]. В развитие [2] по рассмотрению инициативы финских граждан, чтобы шведский язык стал факультативным предметом, мы приводим более детальные данные, характеризующие обсуждение этой проблемы в финском парламенте.

Финский Комитет по образованию рассмотрел направленную парламентом гражданскую инициативу М 2/2014. Она предлагала, чтобы финское правительство и парламент сделали обучение шведскому языку необязательным, чтобы лица, не изучавшие шведский язык, были в равном положении с изучившим шведский язык и могли работать на государственных должностях.

«Истинные финны» считают обязательное обучение шведскому языку тратой ресурсов. Партия Финляндский центр хотела бы провести региональные эксперименты по изучению возможности изучать русский язык взамен шведского [5]. При обсуждении приводились данные о том, что три четверти финнов хочет

избавиться от обязательности изучения в школе шведского языка, о том, что более 60 % считают полезность изучения в школе другого языка взамен шведского.

При обсуждении отмечалось, что для жителей Восточной Финляндии знания русского языка полезнее, чем знание шведского языка, что для международного сотрудничества нужны возможности для изучения других языков. Отмечалось, что большая часть финскоязычных не будет нуждаться в течении своей жизни в шведском языке в профессии и что результаты обучения шведскому не соответствуют потраченному на это нескольких лет учебы. Акцентировалось внимание на том, что хорошее общее образование включает обширные языковые навыки, но нужен более широкий и терпимый подход, чем в настоящее время. Эксперименты могли бы способствовать изучению таких языков, которые принесут пользу для молодежи, включая ее трудоустройство.

Национальная коалиционная партия Финляндии акцентировала внимание на том, что Финляндия является двуязычной страной, а право шведоязычных на получение услуг на их родном языке гарантируется Конституцией и другими законами. Нужно, однако, думать о том, что практические знания шведского языка финской молодежью несмотря на широкое количество обучения, часто на недостаточном уровне. В частности, многие работодатели заявили, что им трудно найти достаточное количество тех, кто умеет шведский.

Финский Комитет по образования и культуре считает, что вопросы, касающиеся шведского языка, имеют более широкий социальный и исторический, а также культурный аспект, который нужно брать во внимание при рассмотрении положения шведского языка как часть целостности. Комитет считает, что обучение шведскому языку способствует равенству граждан. Кроме того, финская школьная система образования добилась хороших международных результатов, которые подтверждают решение, что учебный план не основан на добровольной основе, а на обдуманной совокупности предметов [4].

Однако в Восточной Финляндии знание русского языка на практике часто оказывается гораздо более полезным, чем шведского языка. Поэтому Комитет

обсудил возможность регионального эксперимента, в котором шведский язык был бы в определенных областях дополнительным или факультативным.

Комитет пришел к отрицательному решению. Политика образования Финляндии во многом основана на учебном континууме, согласно которому в законе и образовательном пути физических лиц не должно быть препятствий для продолжения учебы. Миграция является сильной, особенно среди молодых людей, и она направлена в значительной степени на юг Финляндии и столичный регион, где знание шведского языка необходимо в рабочей жизни. По оценке Комитета, региональный эксперимент может повысить образовательное неравенство граждан и затруднить возможности для дальнейшего обучения и на рынке труда.

Комитет не поддержал принятие инициативы, поскольку счел, что шведский язык – неотъемлемая часть политики образования в Финляндии, направленной на обеспечение жизнеспособности шведского языка. Комитет обеспокоен тем, что изучение языков в целом сужается, что все чаще наряду со шведским изучают только английский, а потребность экономики и международных отношений подчеркивает потребность в разнообразных языковых навыках.

Комитет считает, что для достаточного и высокоуровневого языкового обучения необходимо вести широкие дискуссии о том, в каких языковых навыках будущие работники нуждаются и как развивать обучение языкам.

По решению финского парламента обучение шведскому языку остается обязательным (134 голоса за, 48 – против). Рекомендовано изучить потенциал других языков (например, в Восточной Финляндии – русского языка (за. 93 голоса, против – 89) [6].

Список литературы

1. Бальчюнене Н.И. Исследование актуальных аспектов продвижения русского языка как иностранного и как родного в России и за рубежом: Монография [Текст]. – Петрозаводск: Verso, 2014. – 55 с.

2. Бальчюнене Н.И. Шведский язык в Финляндии: проблемы и решения [Текст] / Н.И. Бальчюнене, К.Г. Тарасов // Актуальные направления научных исследований: от теории к практике: материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. (Чебоксары, 02.04.2015). – Чебоксары: ЦНС «Интерактив плюс», 2015.

3. Balchyunene N. State and prospects of promotion of the Russian language as a foreign and as a mother tongue in Russia and abroad [Текст]. – Petrozavodsk: ООО «Verso», 2014. – 60 p.

4. Eduskunta. Sivistysvaliokunnan mietintö [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.eduskunta.fi/faktatmp/utatmp/akxtmp/sivm_24_2014_p.shtml

5. Iltalehti. Eduskunta väänsi kiivaasti ruotsin kielestä [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.iltalehti.fi/uutiset/2015030519306728_uu.shtml

6. Ruotsi säilyy pakollisena – Itä-Suomeen mahdollisuus kielikokeiluun? [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://yle.fi/uutiset/ruotsi_sailyy_pakollisena__ita-suomeen_mahdollisuus_kielikokeiluun/7850273